



BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2016-2017

9 NOVEMBER 2016

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met:
het Benelux-Verdrag inzake
grensoverschrijdende en
interterritoriale samenwerking, ondertekend
te 's-Gravenhage op 20 februari 2014**

VERSLAG
uitgebracht namens de
verenigde commissies
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken
door mevrouw Viviane TEITELBAUM (F)

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2016-2017

9 NOVEMBRE 2016

PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à :
la Convention Benelux
de coopération transfrontalière et
interterritoriale,
signée à La Haye le 20 février 2014**

RAPPORT
fait au nom des
commissions réunies
de la Santé et des Affaires sociales
par Mme Viviane TEITELBAUM (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Commissie voor de Gezondheid:

Vaste leden: de heren Amet Gjanaj, Hasan Koyuncu, Zahoor Ellahi Manzoor, mevr. Catherine Moureaux, mevr. Martine Payfa, de heren André du Bus de Warnaffe, Alain Maron, mevr. Hannelore Goeman, de heer Arnaud Verstraete.

Commissie voor de Sociale Zaken:

Vaste leden: mevr. Véronique Jamoullie, de heer Sevket Temiz, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Michel Colson, mevr. Fatoumata Sidibé, de heer Pierre Kompany, mevr. Evelyne Huytebroeck, mevr. Carla Dejonghe, de heer Paul Delva.

Plaatsvervanger: mevr. Simone Susskind.

Zie:

Stuk van de Verenigde Vergadering:

B-59/1 – 2015/2016: Ontwerp van ordonnantie.

Ont participé aux travaux de la commission :

Commission de la Santé :

Membres effectifs : MM. Amet Gjanaj, Hasan Koyuncu, Zahoor Ellahi Manzoor, Mmes Catherine Moureaux, Martine Payfa, MM. André du Bus de Warnaffe, Alain Maron, Mme Hannelore Goeman, M. Arnaud Verstraete.

Commission des Affaires sociales :

Membres effectifs : Mme Véronique Jamoullie, M. Sevket Temiz, Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Viviane Teitelbaum, M. Michel Colson, Mme Fatoumata Sidibé, M. Pierre Kompany, Mme Evelyne Huytebroeck, Mme Carla Dejonghe, M. Paul Delva.

Membre suppléant : Mme Simone Susskind.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-59/1 – 2015/2016 : Projet d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van Collegelid Guy Vanhengel

Collegelid Guy Vanhengel heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden:

“De grensoverschrijdende en interterritoriale samenwerking heeft de afgelopen drie decennia een indrukwekkende groei doorgemaakt in Europa.

Deze ontwikkeling ging van start met de Europese Kaderovereenkomst inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten ondertekend op 21 mei 1980 te Madrid.

De Benelux-Lidstaten waren echter van oordeel dat met deze Overeenkomst onvoldoende werd tegemoet gekomen aan de behoeften van gemeenten en provincies om op eigen initiatief, zonder tussenkomst van de centrale overheid, samen te werken.

Met het voorliggend verdrag geven de Benelux-landen opnieuw een flinke impuls aan de verdere uitbouw van samenwerkingsverbanden over de landsgrenzen heen.

Het combineert alle voordelen van de oorspronkelijke Overeenkomst van 1986 en de EGTS (Europese Groepering voor Territoriale Samenwerking)-Verordening van 2006. Hiermee voorziet het in het meest vooruitstrevende kader voor samenwerking over de grenzen heen. Het is flexibel en biedt diverse vormen van grensoverschrijdende samenwerking. Deze samenwerkingsverbanden hebben geen voorafgaande goedkeuring nodig van de centrale overheid en hebben een grotere flexibiliteit bij het instellen van hun bestuursorganen. Evenals bij de EGTS is het recht van de maatschappelijke zetel van toepassing en kunnen centrale overheden deelnemen aan een samenwerkingsverband.

Voor een uitgebreidere uiteenzetting, verwijst ik naar de memorie van toelichting.

Wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, is deze Overeenkomst reeds goedgekeurd door de Commissie Financiën op 7 november 2016.”.

II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 18 aanwezige leden.

I. Exposé introductif du membre du Collège Guy Vanhengel

Le membre du Collège Guy Vanhengel a tenu devant les commissaires le discours suivant :

«La coopération transfrontalière et interterritoriale a connu un essor impressionnant en Europe au cours des trois dernières décennies.

Cette évolution a commencé avec la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales, signée à Madrid le 21 mai 1980.

Les États membres du Benelux estimaient cependant que cette Convention ne reconnaissait pas suffisamment les besoins spécifiques des communes et des provinces de coopérer de leur propre initiative, sans intervention de l'autorité centrale.

Avec la présente convention, les pays Benelux ont donné à nouveau une impulsion forte au développement de structures de coopération transfrontalière.

Elle combine tous les avantages de la Convention initiale de 1986 et du règlement GECT (Groupement européen de Coopération territoriale) de 2006. Elle offre ainsi le cadre le plus avancé en matière de coopération transfrontalière. Elle est flexible et offre diverses possibilités de coopération transfrontalière. Ces enceintes de coopération n'ont pas besoin de l'autorisation préalable des autorités centrales et bénéficient d'une plus grande flexibilité dans la mise en place de leurs organes de direction. Tout comme pour le GECT, le droit du siège social s'applique et les autorités centrales peuvent participer à l'enceinte de coopération.

Pour un commentaire plus détaillé, je me réfère à l'exposé des motifs.

En ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, cet Accord a déjà été approuvé par la Commission des Finances et des Affaires générales le 7 novembre 2016. ».

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 18 membres présents.

<p><i>Artikel 2</i></p> <p>Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.</p> <p>Stemming</p> <p>Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 18 aanwezige leden.</p> <p>IV. Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie</p> <p>Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 18 aanwezige leden.</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.</i> 	<p><i>Article 2</i></p> <p>Cet article ne suscite aucun commentaire.</p> <p>Vote</p> <p>L'article 2 est adopté à l'unanimité des 18 membres présents.</p> <p>IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance</p> <p>L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 18 membres présents.</p> <ul style="list-style-type: none"> – <i>Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.</i> 		
<p><i>De Rapporteur,</i> Viviane TEITELBAUM</p>	<p><i>De Voorzitters,</i> Khadija ZAMOURI Ahmed EL KTIBI</p>	<p><i>La Rapporteuse,</i> Viviane TEITELBAUM</p>	<p><i>Les Présidents,</i> Khadija ZAMOURI Ahmed EL KTIBI</p>